



DUPLICAT

REGULAMENTUL CAMPANIEI

PROMOȚIONALE

„Austral Plus, 2019”

SECȚIUNEA 1 PREVEDERI GENERALE. DEFINIȚII

- 1.1.** În contextul politicii generale promovate la nivel național și al Uniunii Europene, de încurajare și sprijinire a creșterii productivității în agricultură, Syngenta, în calitate de lider pe piața producției și comercializării de semințe și produse pentru protecția culturilor agricole, a decis să organizeze prezenta campanie de informare și promovare a anumitor produse, a căror utilizare de către fermieri poate contribui la creșterea eficienței producției.
- 1.2.** Oriunde vor fi utilizați cu majuscule în cadrul prezentului regulament, termenii de mai jos, vor avea următoarea semnificație:
- „**Organizatorul**” sau „**Syngenta**” - **Syngenta Agro SRL**, persoană juridică română, cu sediul în București, sector 1, Șoseaua București-Ploiești nr. 73-81, etaj 4, Victoria Park - Clădirea 3, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/1380/1995, cod fiscal RO 7025525;
- „**Regulamentul**” - prezentul Regulament de desfășurare a Campaniei și anexele acestuia;
- „**Campania**” - campania promoțională „**Austral Plus, 2019**”, organizată de Syngenta în baza prezentului Regulament;
- „**Durata Campaniei**” – perioada **25.06.2019** (ora 00.00.00, ora României) – **31.10.2019** (ora 23.59.59, inclusiv, ora României)
- „**Produsele Participante**” - exclusiv produsele Syngenta marca **Austral Plus**, comercializate de către Organizator pe teritoriul României, prin intermediul Distribuitorilor;
- În afara Duratei Campaniei, Produsele Participante menționate mai sus își pierd calitatea de Produs Participant la prezenta Campanie. Organizatorul nemaiavând nicio răspundere sau obligație față de Fermierii care achiziționează asemenea produse după data încetării Campaniei, sau în afara Duratei Campaniei.
- „**Distribuitorul**” - o persoană care cumpără Produsele Participante direct de la Organizator, în baza unui contract de vânzare-cumpărare încheiat cu Organizatorul, în scopul revânzării către terți, care și-a asumat obligația contractuală față de Organizator de a participa la Campanie. Pentru evitarea oricărui dubiu se precizează că persoanele care cumpără Produse Participante de la Distribuitori sau alți terți (ex. sub-distribuitorii etc.) nu sunt considerate Distribuitori, și în consecință nu sunt cuprinse în Campanie;
- „**Fermierul**” - orice persoană fizică cu vârsta de minim 18 ani (împliniți până la data începerii Campaniei) și/sau persoană juridică care exploatează legal suprafețe agricole aflate pe teritoriul României, indiferent de titlu (proprietate,arendă etc.) și care achiziționează Produsele Participante pentru a le utiliza efectiv pe suprafețele agricole pe care le exploatează legal. Prin urmare, nu intră în categoria Fermierilor, în sensul Campaniei (i) persoanele care au în obiectul de activitate și/sau desfășoară activități specifice atât unui Distribuitor/sub-distribuitor de produse din categoria produselor Syngenta, cât și unui Fermier și (ii) persoanele care cumpără Produse Participante direct de la Organizator, oricare ar fi scopul achiziției;
- „**Site-ul Campaniei**” – website-ul www.syngenta.ro, administrat de Syngenta, secțiunea Campaniei, prin intermediul căruia se desfășoară prezenta Campanie;
- „**Împuternicitul Organizatorului**” - o persoană împuternicită de Organizator să desfășoare activități legate de prezenta Campanie;
- 1.3.** Campania este organizată și se desfășoară pe întreg teritoriul României, în conformitate cu prevederile

prezentului Regulament. Prin participarea la această Campanie, Fermierii sunt de acord să respecte și să se conformeze tuturor prevederilor, termenilor și condițiilor prezentului Regulament.



SECȚIUNEA 2 PREMIILE CAMPANIEI

2.1 În cadrul Campaniei sunt oferite următoarele premii, conform prezentului Regulament:

Premiile mici oferite în limita stocului de astfel de premii

- 200 de premii constând în câte două kituri de materiale utile în procesul de tratare compuse fiecare din: o pereche de mănuși, o pereche de ochelari de protecție, o salopetă, o mască, fiecare astfel de premiu având o valoare unitară de **452,6 RON (TVA inclus)**, mai exact de **226,3 RON (TVA inclus) / kit, în valoare totală de 90.520 RON (TVA inclus)**.
- 1.200 de premii constând în câte un kit de materiale pentru utilizarea în siguranță a semințelor tratate, compuse fiecare din: o pereche de mănuși, o mască, o pereche de ochelari de protecție, fiecare astfel de premiu având o valoare unitară de **23,2 RON (TVA inclus) / kit, în valoare totală de 27.840 RON (TVA inclus)**.

Premii mari oferite prin tragere la sorți

- 10 premii constând în câte o deplasare pentru o persoană în scop educațional la Institutul de Cercetare Syngenta din Stein, Elvetia, având o valoare unitară de **8.500 RON (TVA inclus)**, în valoare totală de **85.000 RON (TVA inclus)**.

Acestor premii le sunt aplicabile următoarele specificații:

Condiții speciale aplicabile:

- deplasarea este organizată prin intermediul agenției **Fix Events and Travel**, cu sediul în **București**.
- premiul este nominal și nu este transmisibil
- premiul poate fi revendicat până la data de **15 noiembrie 2019, inclusiv**.
- în vederea beneficierii de premiu, câștigătorul va prezenta o copie de pe un act de identitate valabil (CI sau pașaport) și va semna un proces verbal de luare la cunoștință a condițiilor aferente premiului câștigat; câștigătorul trebuie să dețină pașaport sau CI valabile încă cel puțin 6 luni calculate de la data deplasării;
- Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru situațiile în care, din motive ce țin de persoana câștigătorului sau localizarea acestuia, acesta din urmă nu poate beneficia/nu beneficiază efectiv de serviciile ce fac obiectul premiului (spre exemplu: câștigătorul nu ajunge la obiectivul de cazare și nu solicită serviciile în cauză, în perioada rezervată/indicată în procesul-verbal de luare la cunoștință a condițiilor aferente premiului câștigat);
- câștigătorul are obligația să utilizeze premiul ca atare, nefiind posibile negocieri și reprogramări în funcție de programul și opțiunile câștigătorului.
- orice alte costuri /taxe conexe vor fi suportate exclusiv de către câștigător.

Descrierea premiului:

- premiul include asigurarea cazării pentru **3 noapți**, pentru o persoană, la un hotel de 3 sau 4 stele în Stein, sau împrejurimi, Elvetia,
- premiul include asigurarea unui regim de demipensiune, în cadrul hotelului de 3 sau 4 stele, din Stein, sau împrejurimi, Elvetia, în perioada **10.12.2019 – 13.12.2019**
- premiul include o experiență constând într-o deplasare în scop educațional la Institutul de



Cercetare Syngenta, din Stein, Elvetia.

- 2.2 Valoarea comercială totală a premiilor oferite în cadrul Campaniei este de **203.360 RON (TVA inclus)**.
- 2.3 Premiile oferite în cadrul Campaniei nu pot fi înlocuite cu contravaloarea acestora în bani și nu pot fi schimbate cu alte bunuri sau servicii. Câștigătorii premiilor oferite în cadrul acestei Campanii nu au dreptul de a solicita schimbarea parametrilor/ caracteristicilor premiilor.
- 2.4 Imaginile premiilor folosite pe materialele de promovare a Campaniei sunt exclusiv cu titlu de prezentare.

SECȚIUNEA 3 MECANISMUL CAMPANIEI

3.1 Înscrierea în Campanie

Pentru participarea și înscrierea valabilă în Campanie și pentru a avea șansa de a câștiga unul dintre premiile acordate de către Organizator în cadrul Campaniei, participanții trebuie să respecte următorul mecanism:

- 3.1.1 Să achiziționeze oricând în Durata Campaniei, mai precis în oricare zi din perioada 25.06.2019 – 31.10.2019, de la oricare dintre Distribuitori, conform programului de funcționare al acestora, unul sau mai multe Produse Participante la Campanie.
- 3.1.2 Să scaneze QR codul existent pe eticheta Produsului Participant achiziționat, oricând în Durata Campaniei, și să acceseze astfel prin intermediul acestuia Site-ul Campaniei.
- 3.1.3 Să completeze formularul existent pe Site-ul Campaniei prin completarea în mod corect și complet a câmpurilor obligatorii de înscriere în Campanie, cu informațiile și datele personale solicitate (dacă tratarea semințelor cu Austral Plus se face în fermă sau la prestator; nume, prenume, adresă poștală, adresa de e-mail, număr de telefon, denumire companie, CUI, cantitatea totală de Austral Plus cumpărată), completarea acestor date fiind obligatorie pentru înscrierea valabilă în Campanie.

De asemenea, înainte de a finaliza trimiterea formularului, Participanților li se va solicita să citească Notificarea privind prelucrarea datelor cu caracter personal, Regulamentul Campaniei, Termenii și Condițiile generale de utilizare a site-ului www.syngenta.ro, și să confirme acceptarea acestora prin bifarea căsuțelor corespunzătoare obligatorii, numai după citirea documentului în cauză.

Necompletarea oricăruia dintre câmpurile obligatorii sau completarea lor cu informații/ date inexistente sau incorecte/incomplete poate duce la imposibilitatea de înscriere și participare în Campanie sau la imposibilitatea contactării în caz de câștig, precum și la invalidarea participării și/sau a premiului câștigat, după caz.
- 3.1.4 Participantul este înscris automat în Campanie pe baza transmiterii formularului conform celor de mai sus.
- 3.1.5 Pentru a putea fi declarate valide înscrierile Participanților, acestea trebuie să îndeplinească cumulativ următoarele condiții:
 - trebuie să se facă pe Durata Campaniei,
 - să completeze în mod corect și complet toate câmpurile solicitate prin formularul de înscriere.
- 3.1.6 Organizatorul își rezervă dreptul de a verifica validitatea datelor transmise de Participanți.
- 3.1.7 Nu vor fi luate în considerare de către Organizator înscrierile efectuate prin fraudă sau prin oricare alte modalități și/sau echipamente electronice și/sau software, altele decât cele legale și/sau indicate de către Organizator.
- 3.1.8 Organizatorul își rezervă dreptul de a întreprinde verificări în baza de date a Campaniei pentru a preveni



eventuale tentative de fraudă.

3.1.9 Participanților la Campanie nu le sunt impuse niciun fel de cheltuieli suplimentare, cu excepția cheltuielilor normale de desfășurare a Campaniei.

3.1.10 **Participanții au obligația de a păstra facturile fiscale în baza cărora au achiziționat Produsele Participante la Campanie, acestea fiind necesare pentru validare în cazul câștigului.** În cazul în care Participantul declarat potențial câștigător nu poate prezenta factura fiscală înscrisă în Campanie, în format fizic, care să ateste faptul că Participantul a achiziționat Produsul/Produsele Participante înscris/e în Campanie, Participantul respectiv nu va fi validat câștigător și va pierde orice drept de a solicita acordarea premiului de către Organizator.

3.2 Desemnarea câștigătorilor și acordarea Premiilor

A. În privința premiilor mici oferite de Organizator

3.2.1. Desemnarea câștigătorilor premiilor mici acordate în cadrul prezentei Campanii se va face în mod automat, în limita stocului de astfel de premii oferite de Organizator în cadrul Campaniei, după cum urmează:

- În cazul în care Participantul selectează în formular câmpul „**Folosesc produsul pentru tratarea semințelor la mine în fermă**”, acesta are posibilitatea de a câștiga unul dintre cele 200 de premii constând în câte două kituri de materiale utile în procesul de tratare compuse fiecare din: o pereche de mănuși, o pereche de ochelari de protecție, o salopetă, și o mască, în mod automat, în limita stocului de astfel de premii oferite de Organizator în cadrul Campaniei.
- În cazul în care Participantul selectează în formular câmpul „**Tratez semințele la o terță parte**”, acesta are posibilitatea de a câștiga unul dintre cele 1.200 de premii constând în kituri de materiale pentru utilizarea în siguranță a semințelor tratate, compuse fiecare din: o pereche de mănuși, o mască, și o pereche de ochelari de protecție, în mod automat, în limita stocului de astfel de premii oferite de Organizator în cadrul Campaniei.

3.2.2. Premiile mici vor fi expediate de către Organizator câștigătorilor, prin curier, în termen de cel mult 5 zile lucrătoare de la data validării finale a acestora, la adresa introdusă de aceștia în formular.

B. În privința premiilor mari oferite de Organizator

3.2.3. Desemnarea câștigătorilor premiilor mari acordate în cadrul prezentei Campanii se va face prin tragere la sorti.

3.2.4. Participantul este înscris automat pe baza transmiterii formularului conform celor de mai sus, la tragerea la sorți în baza căreia poate fi desemnat unul dintre câștigătorii premiilor mari acordate în cadrul Campaniei.

3.2.5. Tragerea la sorti va avea loc în următoarele condiții:

- în termen de **10** zile lucrătoare de la data încheierii Campaniei, în București, la sediul Syngenta Romania SRL din București, sector 1, Șoseaua București-Ploiești nr. 73-81, etaj 4, Victoria Park - Clădirea 3;
- la tragerea la sorti vor participa toate înscrierile valabil efectuate de Participanți în Durata Campaniei, conform prezentului Regulament;
- se va realiza prin intermediul unui sistem electronic securizat de extragere, mai exact, tragerea la sorti presupune folosirea unui program de calculator cu distribuire și extragere aleatorie, care va selecta câștigătorii și rezervele dintr-o bază de date ce conține toate înscrierile valide, conform prezentului



- Regulament;
- va avea loc în prezența unei comisii formate din reprezentanți ai Organizatorului și un notar public sau avocat;
 - Pentru fiecare dintre cele 10 de premii puse în joc se vor desemna prin tragere la sorti câte un câștigător și un număr de 3 (trei) rezerve, pentru situația în care câștigătorii respectivi nu sunt validați sau refuză să primească premiul. În cazul în care, din orice motiv, oricare dintre cei 10 câștigători extrași nu poate fi validat, atribuirea premiului respectiv se va face rezervelor, în ordinea extragerii lor, aceeași procedură de validare aplicabilă în cazul câștigătorilor fiind aplicabilă și în cazul rezervelor.
- 3.2.6. Un Participant la această campanie poate câștiga în mod valid un singur premiu mare oferit prin tragere la sorti.
- 3.2.7. Câștigătorii premiilor mari vor fi contactați telefonic de către Organizator sau de către un reprezentant sau împuternicit al acestuia, în vederea înștiințării lor, în maximum 5 zile lucrătoare de la data desemnării lor drept câștigători. cu această ocazie, câștigătorilor li se va comunica modalitatea de transmitere a documentelor/informațiilor necesare în vederea intrării în posesia premiului câștigat.
- 3.2.8. În cazul premiilor mari acordate în cadrul Campaniei ce au valoare mai mare de 600 lei, câștigătorii trebuie să comunice Organizatorului codul numeric personal, precum și seria și numărul BI/CI, în vederea îndeplinirii de către Organizator a obligațiilor prevăzute în Codul Fiscal, mai precis de completare a Declarației 205 - Declarația informativă privind impozitul reținut pe veniturile cu regim de reținere la sursă, pe beneficiari de venit.
- 3.3 Doar Fermieri care au calitatea de administratori ai societăților care achiziționează produse participante la Campanie, cu respectarea art. 3.1 din acest Regulament, pot fi declarați câștigători ai premiilor mari în cadrul acestei Campanii.
- 3.4 În cazul în care există premii neacordate, acestea vor rămâne în proprietatea Organizatorului.
- 3.5 Lista tuturor câștigătorilor și a premiilor câștigate de aceștia se va publica pe site-ul www.syngenta.ro, în termen de cel mult 15 zile de la data validării finale a acestora.

SECȚIUNEA 4 DIVERSE

- 4.1 Campania se desfășoară în limita stocului de Produse Participante disponibil la Distribuitori spre comercializare.
- 4.2 Organizatorul și Distribuitorii vor stabili în cadrul contractelor de vânzare-cumpărare/actelor adiționale la contractele de vânzare-cumpărare pe care le vor încheia, angajamentele reciproce pe care și le asumă în legătură cu Campanie.
- 4.3 La prezenta Campanie nu au dreptul să participe, direct sau indirect, angajații Syngenta, ai Distribuitorilor, precum și ai celorlalte societăți implicate în organizarea și desfășurarea Campaniei, nici membrii de familie ai acestora (copii/părinți, soț/soție).
- 4.4 Achiziționarea vreunui dintre Produsele Participante nu obligă Fermierul să participe la Campanie, iar participarea Fermierului la Campanie nu îl obligă să achiziționeze vreo cantitate anume din Produsele Participante sau alte produse comercializate de către Organizator și/sau Distribuitor.
- 4.5 Organizatorul va avea dreptul oricând să solicite lămuriri și documente suplimentare (inclusiv prezentarea de documente originale), care să confirme îndeplinirea de către Fermier a condițiilor stabilite prin prezentul Regulament.



- 4.6 Organizatorul este îndreptățit să ia toate măsurile necesare în caz de tentativă de fraudă, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea Campaniei și/sau a Organizatorului. Organizatorul își rezervă dreptul de a exclude definitiv din Campanie orice Fermier care, prin comportamentul fraudulos, afectează bunul mers al Campaniei. Încercarea de fraudă va duce la pierderea dreptului de a primi vreun premiu.
- 4.7 Organizatorul nu este răspunzător pentru plata taxelor, impozitelor sau a altor obligații fiscale legate de premiile oferite, cu excepția impozitului pe venit cu reținere la sursă, aplicabil veniturilor individuale provenite din premii ce depășesc 600 RON, pe care Organizatorul este obligat să îl calculeze, să îl rețină și să îl vireze la bugetul de stat conform Legii nr. 227/2015 privind Codul Fiscal. Orice alte obligații de natură fiscală sau de orice altă natură în legătură cu premiul sunt în sarcina exclusivă a câștigătorilor.
- 4.8 Organizatorul nu are nicio obligație de a întreține corespondența cu persoanele ce încearcă înscrierea în Campanie în baza unor produse neparticipante sau în situațiile unor revendicări ce apar ulterior acordării efective a premiilor, sau după termenul de revendicare a premiilor. Răspunderea Organizatorului cu privire la acordarea premiilor este limitată în conformitate cu prevederile prezentului Regulament.
- 4.9 Organizatorul Campaniei va acorda premii numai Participanților care au luat parte la Campanie în conformitate cu prevederile prezentului Regulament. În cazul în care Organizatorul constată că un câștigător nu a îndeplinit și/sau nu a respectat condițiile stipulate în prezentul Regulament, Organizatorul își rezervă dreptul de a suspenda/anula oricând drepturile și beneficiile ce revin câștigătorului, fără ca Organizatorul să datoreze vreo despăgubire sau plată respectivului câștigător.
- 4.10 În cazul în care Organizatorul constată asemenea situații după ce premiul a fost deja acordat, respectivul câștigător va despăgubi Organizatorul pentru întreg prejudiciul suferit și va restitui Organizatorului valoarea premiului și cheltuielile aferente suportate de Organizator în legătură cu aceasta.

SECȚIUNEA 5 NOTIFICARE PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR PERSONALE

Operatorul. Syngenta respectă caracterul privat al datelor cu caracter personal prelucrate în contextul campaniilor sale și se angajează să îl protejeze în strictă conformitate cu prevederile legale aplicabile. În acest sens, **Syngenta Agro SRL**, cu sediul în București, Șos. București - Ploiești nr. 73-81, Victoria Park - Clădirea 3, etaj 4, sector 1, înregistrată la Registrul Comerțului București sub nr. J40/1380/1995, cod fiscal RO 7025525, tel: [+4021.5281200](tel:+4021.5281200), fax: [+4021.5281299](tel:+4021.5281299), e-mail: marketingromania@syngenta.com, deține conform legii calitatea de operator de date cu caracter personal și prelucrează datele cu caracter personal în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/679 și celelalte prevederi legale privind protecția persoanelor privind prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date. Dacă aveți întrebări sau sugestii/sesizări ori doriți să vă exercitați vreunul dintre drepturile pe care le aveți cu privire la protecția datelor în calitate de persoană vizată, vă rugăm să ne contactați, folosind datele de contact de mai sus. Toate solicitările vor fi soluționate cu promptitudine, în conformitate cu legislația aplicabilă. Informații suplimentare găsiți și pe pagina noastră web, accesând www.syngenta.ro.

Scopurile prelucrării datelor personale și temeiul juridic al prelucrării

În contextul înscrierii și participării Dumneavoastră în mod voluntar la Campanie, pentru ca Syngenta să poată administra relația cu Fermierii și, totodată, ca să își poată îndeplini obligațiile asumate prin Regulamentul Campaniei este necesară furnizarea de către Fermieri a unor date cu caracter personal, solicitate de Syngenta cu ocazia înscrierii în Campanie sau pe parcursul Campaniei. Legalitatea prelucrării derivă, în principal, din necesitatea desfășurării Campaniei și executării de către Syngenta a obligațiilor cuprinse în Regulamentul Campaniei (executarea unui contract), în vederea înscrierii și participării în mod corespunzător a Fermierilor la Campanie, respectiv necesitatea Syngenta de a asigura desfășurarea campaniilor sale în bune condiții, conform practicilor legale și uzuale. Fermierii



sunt obligați să furnizeze în mod corect și complet datele personale, pentru a putea participa la Campanie și a putea câștiga unul dintre premiile acordate de Organizator în cadrul Campaniei. Refuzul de a vă furniza datele personale în mod corect și complet pentru scopurile menționate mai sus va avea drept consecință imposibilitatea înscrierii/participării la Campanie și poate împiedica Syngenta în a-și îndeplini în mod corespunzător obligațiile stipulate în Regulamentul Campaniei, inclusiv poate afecta dreptul Fermierului de a primi unul dintre premiile acordate de Organizator în cadrul Campaniei la care ar putea fi îndreptățit, după caz.

De asemenea, numai pe baza consimțământului Dumneavoastră, Syngenta va prelucra datele cu caracter personal în scopuri de reclamă și marketing direct. Acest lucru presupune prelucrarea datelor în vederea îmbunătățirii de către Syngenta a produselor și serviciilor oferite, a administrării relației cu clienții săi finali, constând în efectuarea de comunicări comerciale prin e-mail, sms, poșta sau alte mijloace de comunicare directă. Astfel, Syngenta va putea utiliza datele necesare contactării Dumneavoastră (e.g. numele, prenumele, adresele poștale și de e-mail, precum și numerele de telefon mobil furnizate), pentru a vă informa periodic asupra celor mai noi produse, servicii, oferte și campanii promoționale Syngenta. **Datele personale sunt prelucrate de către Syngenta în scopuri de marketing direct, exclusiv în temeiul consimțământului Dumneavoastră și numai pentru ca ați optat să vă contactăm în asemenea scopuri. Prin urmare, prelucrarea în scopuri de marketing direct se va putea face până la momentul în care ne comunicați ca ați decis să vă retrageți consimțământul astfel acordat. Aveți dreptul să vă retrageți în orice moment consimțământul, fără a fi prejudiciat în vreun fel. Conform legii, retragerea consimțământului nu va afecta legalitatea prelucrării efectuate de Syngenta înainte de retragerea consimțământului de către Dumneavoastră, în calitate de persoană vizată.**

Totodată, în temeiul legii, vom prelucra datele pentru îndeplinirea obligațiilor noastre legale cu privire la arhivare, ținerea evidentelor financiar-contabile sau administrative, a obligațiilor de a comunica unor autorități publice, la cerere, anumite informații sau a altor obligații legale.

Categoriile de destinatari ai datelor cu caracter personal. Datele cu caracter personal nu vor fi dezvăluite altor persoane, cu excepția împuterniciților și partenerilor contractuali ai Syngenta, care au acces/necesită acces la aceste informații în contextul serviciilor lor, și a cazurilor în care Syngenta și/sau împuterniciții săi trebuie să respecte obligații impuse de legislația în vigoare. Astfel, în cadrul operațiunilor de prelucrare este posibil să trebuiască să divulgăm către anume persoane (destinatari), fizice sau juridice, intern sau extern, date personale ale persoanelor vizate, astfel încât, spre exemplu, respectivii să ne poată furniza servicii necesare sau conexe operațiunilor de prelucrare în funcție de scopurile prelucrării, după cum urmează: **a) Distribuitori Syngenta:** astfel cum sunt definiți Conform Regulamentului Campaniei și care sunt, în esență, acele societăți distribuitoare de produse Syngenta, care au nevoie să acceseze astfel de informații în vederea respectării contractelor comerciale (livrarea produselor Syngenta comandate de Fermieri); **b) Syngenta Grup:** persoane autorizate din cadrul Syngenta, care au nevoie să acceseze astfel de informații în contextul muncii lor și atribuțiilor lor de serviciu, pentru scopurile descrise mai sus (departamentul financiar, departamentul marketing, personalului IT, Syngenta Business Services (SBS), departamentul juridic sau altor departamente relevante din alte entități din Grupul Syngenta); **c) Furnizori de servicii externi** care necesită acces la aceste informații în contextul serviciilor lor operaționale, necesare Syngenta, precum: telecomunicații, IT, stocare, arhivare, marketing și publicitate, servicii juridice, servicii financiare și de audit, servicii aferente asistenței pentru clienți sau alte servicii operaționale contractate de către Syngenta.

Transferul în străinătate. În funcție de locațiile în care se află serverele Syngenta, pe care vor fi stocate datele, sau de locul în care se afla anumiți destinatari ai datelor, datele personale ar putea fi transferate, după caz, în alte state membre ale Uniunii Europene, Spațiului Economic European.

Perioada stocării datelor. În cazul Participanților care nu au beneficiat de vreun Premiu, perioada pentru care vor fi stocate datele cu caracter personal se va întinde pe toată Durata Campaniei, precum și 1 an de la data încetării Campaniei. În cazul Participanților câștigători, datele cu caracter personal vor fi stocate pentru o perioadă de cel mult 10 ani de la data încheierii exercițiului financiar aferent acordării premiului în cauză. În cazul Participanților care și-au dat acordul expres cu privire la prelucrarea datelor personale și în scopuri de marketing direct, datele vor fi stocate până la retragerea consimțământului de către aceștia, dar nu mai mult de 10 ani de la încetarea Campaniei.

Aveți următoarele drepturi cu privire la datele Dumneavoastră cu caracter personal:

Dreptul de acces. Aveți dreptul de a obține din partea noastră o confirmare că se prelucrează sau nu date cu caracter personal care vă privesc și, în caz afirmativ, acces la datele respective și la următoarele informații: (a) scopurile prelucrării; (b) categoriile de date vizate; (c) destinatarii sau categoriile de destinatari cărora datele le-au fost sau urmează să le fie divulgate, în special destinatari din țări terțe sau organizații internaționale; (d) acolo unde este posibil, perioada pentru care se preconizează că vor fi stocate datele sau, dacă acest lucru nu este posibil, criteriile utilizate pentru a stabili această perioadă; (e) dreptul de a ne solicita rectificarea sau ștergerea datelor ori restricționarea prelucrării datelor referitoare la persoana vizată sau a dreptului de a se opune prelucrării; (f) dreptul de a depune o plângere în fața unei autorități de supraveghere; (g) în cazul în care datele nu sunt colectate de la Dumneavoastră, orice informații disponibile privind sursa acestora; (h) existența (dacă e cazul) a unui proces decizional automatizat incluzând crearea de profiluri, precum și, cel puțin în cazurile respective, informații pertinente privind logica utilizată și privind importanța și consecințele preconizate ale unei astfel de prelucrări pentru persoana vizată. Syngenta furnizează la cerere o copie a datelor cu caracter personal care fac obiectul prelucrării.

Dreptul la rectificare. Aveți dreptul de a obține, fără întârzieri nejustificate, rectificarea datelor cu caracter personal inexacte care vă privesc. Ținându-se seama de scopurile în care au fost prelucrate datele, aveți dreptul de a obține completarea datelor cu caracter personal care sunt incomplete, inclusiv prin furnizarea unei declarații suplimentare.

Dreptul la ștergerea datelor („dreptul de a fi uitat”). Aveți dreptul de a obține din partea noastră ștergerea datelor cu caracter personal care vă privesc, fără întârzieri nejustificate, în cazul în care, spre exemplu, datele cu caracter personal nu mai sunt necesare pentru îndeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate sau prelucrate sau vă retrageți consimțământul ori vă exercitați, în orice moment dreptul la opoziție, cu privire la prelucrarea în scop de marketing direct, inclusiv creării de profiluri, în măsura în care este legată de marketingul direct respectiv.

Dreptul la restricționarea prelucrării. Aveți dreptul de a obține restricționarea prelucrării în cazul în care: (a) contestați exactitatea datelor - restricționarea se va aplica pentru o perioadă care ne permite să verificăm exactitatea datelor; (b) prelucrarea este ilegală, iar Dumneavoastră vă opuneți ștergerii datelor cu caracter personal, solicitând în schimb restricționarea utilizării lor; (c) operatorul nu mai are nevoie de datele cu caracter personal în scopul prelucrării, dar Dumneavoastră i le solicitați pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță; sau (d) v-ați opus prelucrării din motive legate de situația particulară în care vă aflați, prelucrării întemeiate pe interesul legitim, inclusiv creării de profiluri pe baza respectivelor prelucrări, - restricționarea se va aplica pentru o perioadă care îi permite operatorului a verifica dacă drepturile legitime ale operatorului prevalează asupra celor ale persoanei vizate.

Dreptul la opoziție. În orice moment, aveți dreptul de a vă opune, din motive legate de situația particulară în care vă aflați, atunci când sunteți notificați că prelucrarea ar fi necesară în scopul intereselor legitime urmărite de Syngenta sau când prelucrarea ar fi necesară pentru îndeplinirea de către Syngenta a unei



sareni care servește unui interes public, inclusiv creării de profiluri pe baza unor asemenea prelucrări. În caz de opoziție justificată, Syngenta nu va mai prelucra datele respective, cu excepția situațiilor prevăzute expres de lege. Atunci când v-ați dat consimțământul pentru prelucrarea datelor în scop de marketing direct, aveți dreptul să vă opuneți în orice moment prelucrării în acest scop a datelor cu caracter personal care vă privesc, inclusiv creării de profiluri, în măsura în care este legată de marketingul direct respectiv. În cazul în care vă opuneți prelucrării în scopul marketingului direct, datele cu caracter personal nu vor mai fi prelucrate de Syngenta în acest scop sub nicio formă. Conform legii, retragerea consimțământului nu va afecta legalitatea prelucrării efectuate de către Syngenta înainte de retragerea consimțământului.

Dreptul de a depune o plângere. În cazul în care considerați că drepturile de care beneficiați în calitate de persoană vizată au fost încălcate, vă puteți adresa oricând, cu o plângere sau sesizare în acest sens, Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal, cu sediul în B-dul G-ral. Gheorghe Magheru 28-30, Sector 1, cod poștal 010336, București, România (fax: +40 318 059 602, email: anspdcp@dataprotection.ro). De asemenea, puteți introduce o acțiune în justiție, pe rolul instanțelor judecătorești competente.

Securitatea datelor cu caracter personal. Vom depune toate eforturile pentru a vă proteja datele cu caracter personal aflate în posesia sau sub controlul nostru prin stabilirea unor măsuri de securitate adecvate, în vederea prevenirii accesării, colectării, utilizării, divulgării, copierii, modificării sau aruncării neautorizate, precum și a altor riscuri similare.

SECȚIUNEA 6 LITIGII, RECLAMAȚII

- 6.1 Eventualele litigii apărute între Organizator și Fermierii participanții la prezenta Campanie se vor rezolva pe cale amiabilă, iar în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente din municipiul București.
- 6.2 Eventualele reclamații/contestații legate de derularea Campaniei vor putea fi depuse în scris (prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire) pe adresa Organizatorului, cu mențiunea pe plic „Reclamație – Campania **“Austral Plus 2019”**”. Organizatorul nu va mai lua în considerare nicio reclamație/contestație primită după expirarea unui termen de 30 de zile de la expirarea Duratei Campaniei.
- 6.3 Eventualele reclamații/contestații vor cuprinde în mod obligatoriu:
 - (i) numele, domiciliul/reședința, precum și alte date necesare pentru identificarea contestatorului; și
 - (ii) prezentarea motivelor de fapt pe care se întemeiază contestația.
- 6.4 Contestațiile se vor soluționa de către Organizator în termen de maximum 30 de zile de la data primirii.

SECȚIUNEA 7 DISPOZIȚII FINALE

- 7.1 Regulamentul, precum și orice informații despre Campanie sunt disponibile gratuit pe pagina de internet - www.syngenta.ro, sau la sediul Organizatorului, indicat în prezentul Regulament sau la Împuterniciții Organizatorului, de unde va putea fi obținut în mod gratuit de orice persoană interesată, la simpla cerere.
- 7.2 Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica sau schimba prevederile prezentului Regulament pe parcursul desfășurării Campaniei, prin întocmirea unui act adițional la prezentul Regulament, urmând ca astfel de modificări să intre în vigoare numai după ce au fost aduse la cunoștința publicului prin afișare pe site-ul www.syngenta.ro ori prin publicare în mass media scrisă sau audiovizuală. Modificările vor fi făcute publice cu cel puțin 24 de ore înainte de intrarea în vigoare a acestora.

7.3 Campania va fi promovată de Organizator prin intermediul programului reprezentanților de vânzări ai Organizatorului, întâlnirilor realizate cu Fermierii, Distribuitorii, precum și prin intermediul paginii web a Organizatorului, SMS și/sau poștă.



Redactat și autentificat la Societatea Profesională Notarială AEQUILIBRIUM într-un singur exemplar original, care rămâne în arhiva biroului notarial și trei duplicate, care au aceeași forță probantă cu exemplarul original, din care două au fost eliberate părții, iar unul a rămas în arhiva societății profesionale notariale.

Organizator,
Syngenta Agro SRL,
prin administrator,
Voicu Victor-Liviu



Anexa 1 – FORMULAR ONLINE DE ÎNSCRIERE ÎN CAMPANIA „Austral® Plus 2019”


Informații personale

Prenume*	Nume*
E-Mail*	
Denumirea companiei*	
CUI*	Cantitatea totală de Austral® Plus cumpărată*

Folosesc produsul pentru tratarea semințelor la mine în fermă.

Tratez semințele la o terță parte.

Adresa de livrare

Strada*	Numărul*
Județ* 	Localitate*
Telefon Mobil*	

Sunt de acord ca Syngenta Agro SRL să îmi prelucreze datele în scopuri de marketing direct.

Confirm că am peste 18 ani, am citit, înțeles și sunt de acord cu [Regulamentul Campaniei promotionale*](#)

Am citit și am înțeles informațiile privind prelucrarea datelor personale, cuprinse în [Notificarea privind prelucrarea datelor cu caracter personal*](#)

Finalizare înregistrare

*Aceste câmpuri sunt obligatorii

Organizator,
Syngenta Agro SRL,
prin administrator,
Voicu Victor-Liviu

Notar Public,
Lina Daniela

ANEXA 2 – Consimțământ privind prelucrarea datelor cu caracter personal în scop de marketing



Formular electronic de consimțământ privind prelucrarea datelor în scop de marketing

Q Bazgan
Petru

Prenume	Bazgan
Nume	Petru
Stradă	
Oraș	
Sector	
Cod poștal	
Telefon	
Telefon mobil	
Adresă de e-mail	

Operatorul datelor dumneavoastră cu caracter personal este Syngenta.Agro SRL cu sediul în București, Șoseaua București - Ploiești nr. 73-81, etaj 4, sector 1, Victoria Park - Clădirea 3, înregistrată la Registrul Comerțului București cu nr. J40/1380/1995, cod unic de înregistrare (C.U.I) 7025525. tel: +40 21 528 12 00, fax: +40 21 528 12 99, e-mail: dataprivacy.ro@syngenta.com, deține conform legii calitatea de operator de date cu caracter personal, și prelucrează datele cu caracter personal în conformitate cu prevederile legale privind protecția persoanelor privind prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date.

Dacă aveți întrebări sau sugestii/sesizări ori doriți să vă exercitați vreunul dintre drepturile pe care le aveți cu privire la protecția datelor în calitate de persoană vizată, vă rugăm să ne contactați, folosind datele de contact de mai sus. Informații suplimentare detaliate găsiți și pe pagina noastră web în secțiunea Declarație de confidențialitate, accesând www.syngenta.ro.

Scopurile prelucrării datelor personale și temeiul juridic al prelucrării.

Pe baza consimțământului dumneavoastră, Syngenta Agro SRL vă colectează, utilizează și divulgă datele cu caracter personal în scopuri de reclamă și marketing direct. Acest lucru presupune prelucrarea datelor în vederea trimiterii de informații de către Syngenta Agro SRL cu privire la produsele și serviciile oferite, a administrării relației cu clienții săi actuali sau potențiali, în scopuri de reclamă, marketing și publicitate constând în efectuarea de comunicări comerciale prin e-mail, sms, poștă sau alte mijloace de comunicare directă. Astfel, Syngenta Agro va putea utiliza datele necesare contactării dumneavoastră (e.g. numele, prenumele, adresele poștale și de e-mail, precum și numerele de telefon mobil furnizate), pentru a vă informa periodic asupra celor mai noi produse, servicii, oferte și campanii promoționale Syngenta.

Atunci când datele personale sunt prelucrate de către Syngenta Agro SRL în scopuri de reclamă și marketing direct, acest lucru are ca temei consimțământul dumneavoastră și numai pentru că ați optat să vă contactăm în asemenea scopuri. Prin urmare, prelucrarea în scopuri de reclamă și marketing direct se va putea face până la momentul în care ne comunicați că ați decis să vă retrageți consimțământul astfel acordat. Aveți dreptul să vă retrageți în orice moment consimțământul, fără a fi prejudiciat în vreun fel. Conform legii, retragerea consimțământului nu va afecta legalitatea prelucrării efectuate de Syngenta Agro SRL înainte de retragerea consimțământului de către dumneavoastră, în calitate de persoană vizată.

Totodată, va vom prelucra în continuare datele cu caracter personal în contextul raporturilor juridice anterioare existente între Syngenta Agro S.R.L. și dumneavoastră, conform celor notificate anterior, inclusiv pentru îndeplinirea obligațiilor noastre legale cu privire la arhivare, ținerea evidențelor financiar-contabile sau administrative, a

Organizator,
Syngenta Agro SRL,
prin administrator,
Voicu Victor-Liviu

Notar Public,
Lina Daniela

obligațiilor de a comunica unor autorități publice, la cerere, anumite informații sau a altor obligații legale.

Categoriile de destinatari ai datelor cu caracter personal. Datele cu caracter personal nu vor fi dezvăluite altor persoane, cu excepția împuterniciților și partenerilor contractuali ai Syngenta Agro SRL, care au acces/necesita acces la aceste informații în contextul serviciilor lor, și a cazurilor în care Syngenta Agro și/sau împuterniciții săi trebuie să respecte obligații impuse de legislația în vigoare. Astfel, în cadrul operațiunilor de prelucrare este posibil să trebuiască să divulgăm către anume persoane (destinatari), fizice sau juridice, intern sau extern, date personale ale persoanelor vizate, astfel încât, spre exemplu, respectivii să ne poată furniza servicii conexe operațiunilor de prelucrare în funcție de scopurile prelucrării, după cum urmează: a) Distribuitori Syngenta: acele societăți distribuitoare de produse Syngenta, care au nevoie să acceseze astfel de informații în vederea respectării contractelor comerciale (livrarea produselor Syngenta comandate de consumatorii finali); b) Syngenta Grup: persoane autorizate din cadrul Syngenta, care au nevoie să acceseze astfel de informații în contextul muncii lor și atribuțiilor lor de serviciu, pentru scopurile descrise mai sus (departamentului financiar, departamentului marketing, personalului IT, Syngenta Business Services (SBS), departamentului juridic sau altor departamente relevante din alte entități din Grupul Syngenta); c) Furnizori de servicii externi care necesită acces la aceste informații în contextul serviciilor lor operaționale, necesare raporturilor juridice anterioare existente între Syngenta Agro S.R.L. și dumneavoastră, precum: telecomunicații, IT, stocare, arhivare, marketing și publicitate, servicii juridice, servicii financiare și de audit, servicii aferente asistentei pentru clienți sau alte servicii operaționale contractate de către Syngenta Agro SRL.

Transferul în strainatate. În funcție de locațiile în care se află serverele Syngenta, pe care vor fi stocate datele, sau de locul în care se află anumiți destinatari ai datelor, datele personale ar putea fi transferate, după caz, în alte state membre ale Uniunii Europene, Spațiului Economic European sau în Statele Unite ale Americii, în baza protecției oferite de Scutul de confidențialitate UE-SUA.

Perioada pentru care vor fi stocate datele cu caracter personal colectate în baza consimțământului dumneavoastră, se va întinde până la data retragerii consimțământului dumneavoastră, dar nu mai mult de 10 ani de la data colectării.

Aveți următoarele drepturi cu privire la datele dumneavoastră cu caracter personal:

Dreptul de acces. Aveți dreptul de a obține din partea noastră o confirmare că se prelucrează sau nu date cu caracter personal care vă privesc și, în caz afirmativ, acces la datele respective și la următoarele informații: (a) scopurile prelucrării; (b) categoriile de date vizate; (c) destinatarii sau categoriile de destinatari carora datele le-au fost sau urmează să le fie divulgate, în special destinatari din țări terțe sau organizații internaționale; (d) acolo unde este posibil, perioada pentru care se preconizează că vor fi stocate datele sau, dacă acest lucru nu este posibil, criteriile utilizate pentru a stabili această perioadă; (e) dreptul de a ne solicita rectificarea sau ștergerea datelor ori restricționarea prelucrării datelor referitoare la persoana vizată sau a dreptului de a se opune prelucrării; (f) dreptul de a depune o plângere în fața unei autorități de supraveghere; (g) în cazul în care datele nu sunt colectate de la dumneavoastră, orice informații disponibile privind sursa acestora; (h) existentă (dacă e cazul) a unui proces decizional automatizat incluzând crearea de profiluri, precum și, cel puțin în cazurile respective, informații pertinente privind logica utilizată și privind importanța și consecințele preconizate ale unei astfel de prelucrări pentru persoana vizată. Syngenta Agro SRL furnizează la cerere o copie a datelor cu caracter personal care fac obiectul prelucrării.

Dreptul la rectificare. Aveți dreptul de a obține, fără întârzieri nejustificate, rectificarea datelor cu caracter personal inexacte care vă privesc. Ținându-se seama de scopurile în care au fost prelucrate datele, aveți dreptul de a obține completarea datelor cu caracter personal care sunt incomplete, inclusiv prin furnizarea unei declarații suplimentare.

Dreptul la ștergerea datelor („dreptul de a fi uitat”). Aveți dreptul de a obține din partea noastră ștergerea datelor cu caracter personal care vă privesc, fără întârzieri nejustificate, în cazul în care, spre exemplu, datele cu caracter personal nu mai sunt necesare pentru îndeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate sau prelucrate sau vă retrageți consimțământul ori vă exercitați, în orice moment dreptul la opoziție, cu privire la prelucrarea în scop de marketing direct, inclusiv creării de profiluri, în măsura în care este legată de marketingul direct respectiv.

Dreptul la restricționarea prelucrării. Aveți dreptul de a obține restricționarea prelucrării în cazul în care: (a) contestați exactitatea datelor – restricționarea se va aplica pentru o perioadă care ne permite să verificăm exactitatea datelor; (b) prelucrarea este ilegală, iar dumneavoastră vă opuneți ștergerii datelor cu caracter personal, solicitând în schimb restricționarea utilizării lor; (c) operatorul nu mai are nevoie de datele cu caracter personal în scopul prelucrării, dar dumneavoastră i le solicitați pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță; sau (d) v-ați opus prelucrării din motive legate de situația particulară în care vă aflați, prelucrării întemeiate

Organizator,

Syngenta Agro SRL,

prin administrator,

Voicu Victor-Liviu

Notar Public,

Lina Daniela

pe interesul legitim, inclusiv creării de profiluri pe baza respectivelor prelucrări, – restricționarea se va aplica pentru o perioadă care îi permite operatorului a verifica dacă drepturile legitime ale operatorului prevalează asupra celor ale persoanei vizate.

Dreptul la opoziție. Întrucât prelucrarea datelor are drept scop marketingul direct, aveți dreptul de a vă opune în orice moment prelucrării în acest scop a datelor care vă privesc, inclusiv creării de profiluri, în măsura în care este legată de marketingul direct respectiv, iar Syngenta Agro SRL nu va mai prelucra datele cu caracter personal în asemenea asemenea scopuri.

Mai mult, aveți dreptul de a retrage consimțământul în orice moment, fără a fi prejudiciat în vreun fel. Conform legii, retragerea consimțământului nu va afecta legalitatea prelucrării efectuate de către Syngenta Agro înainte de retragerea consimțământului

Dreptul de a depune o plângere. În cazul în care considerați că drepturile de care beneficiați în calitate de persoană vizată au fost încălcate, vă puteți adresa oricând, cu o plângere sau sesizare în acest sens, Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal, cu sediul în B-dul G-ral. Gheorghe Magheru 28-30, Sector 1, cod postal 010336, Bucuresti, Romania (fax: +40 318 059 602, email: anspdcp@dataprotection.ro). De asemenea, puteți introduce o acțiune în justiție, pe rolul instanțelor judecătorești competente.

Exprimarea consimțământului dumneavoastră pentru prelucrările în scopurile descrise mai jos este voluntară. Aveți dreptul să vă retrageți în orice moment consimțământul, fără a fi prejudiciat în vreun fel. Conform legii, retragerea consimțământului nu va afecta legalitatea prelucrării efectuate de Syngenta Agro SRL înainte de retragerea consimțământului de către dumneavoastră, în calitate de persoană vizată.

Sunt de acord Nu sunt de acord

ca Syngenta Agro SRL să îmi prelucrez numele și datele de contact în scopuri de marketing direct, în vederea trimiterii de informații de către Syngenta Agro SRL cu privire la produsele și serviciile oferite, a administrării relației cu clienții săi finali, conștând în efectuarea de comunicări comerciale pentru transmiterea de informații legate de campaniile, produsele și serviciile Syngenta Agro SRL, stiri, evenimente, activități ale Syngenta Agro SRL dedicate clienților produselor sale prin

Email Sunt de acord Nu sunt de acord

SMS Sunt de acord Nu sunt de acord

Postă Sunt de acord Nu sunt de acord

Sunt de acord Nu sunt de acord

ca Syngenta Agro SRL să mă sune la numărul meu de telefon specificat în formularul de mai sus, sau să folosească alte mijloace de comunicare directă pentru a-mi comunica informații despre produsele și serviciile oferite de această societate, stiri promoții, evenimente promotionale, programe de fidelitate și alte campanii de marketing activități ale Syngenta Agro SRL dedicate clienților produselor sale

Data semnării
consimțământului *

08/11/2019

Organizator,
Syngenta Agro SRL,
prin administrator,
Voicu Victor-Liviu

Notar Public,
Lina Daniela



ROMÂNIA

U.N.N.P.R. - CAMERA NOTARILOR PUBLICI BUCUREȘTI

Societatea Profesională Notarială AEQUILIBRIUM

Licența de funcționare nr.130/2285/17.04.2019

Mun.București, Bld.Nicolae Caramfil nr.77, parter și etajul 1, sector 1

tel: 021 337.13.22, 021 335.08.30, fax: 021 337.20.10

e-mail: office@notariatapostu.ro

ÎNCHEIERE DE AUTENTIFICARE NR.2327

anul 2019 luna IUNIE ziua 25

Eu, LINA DANIELA, notar public, astăzi, 25 iunie 2019, pentru autentificarea prezentului înscris, m-am deplasat, la solicitarea expresă a părții, la adresa din mun.Bucuresti, Șos.București - Ploiești nr.73-81, Victoria Park - Clădirea 3, et.4, sector 1, unde am găsit pe:

- VOICU VICTOR-LIVIU, cod numeric personal 1741208424536, cu domiciliul în Mun.București, str.Spătarul Nicolae Milescu nr.6, sc.B, et.3, ap.7-8, sector 2, cunoscut personal de mine, Lina Daniela, notar public instrumentator, în calitate de administrator al SYNGENTA AGRO S.R.L., persoană juridică română, având sediul social în București, Șoseaua București-Ploiești nr.73-81, Victoria Park - Clădirea 3, etaj 4, sector 1, înregistrată la Registrul Comerțului București sub nr. J40/1380/1995, EUID: ROONRC.J40/1380/1995, cod unic de înregistrare 7025525, atribut fiscal RO,

care, după citirea actului, a declarat că a înțeles conținutul, că cele cuprinse în act reprezintă voința sa, a consimțit la autentificarea prezentului înscris și a semnat unicul exemplar și cele 2 anexe ale acestuia.

**În temeiul dispozițiilor art.12, litera b) din Legea nr.36/1995,
SE DECLARA AUTENTIC PREZENTUL ÎNSCRIS.**

S-a încasat onorariul în valoare de 500lei și T.V.A. în cuantumul sumei de 95lei.

NOTAR PUBLIC,
LINA DANIELA
L.S.

Prezentul duplicat s-a întocmit în 3 (trei) exemplare la Societatea Profesională Notarială AEQUILIBRIUM, astăzi, data autentificării actului și are aceeași forță probantă ca originalul.

NOTAR PUBLIC,
LINA DANIELA



